



오늘의 말씀

Scripture reading

행 14:19-28

Acts 14:19-28



행 14:19-28

Acts 14:19-28

19 그런데 유대 사람들이 안디옥과 이고니온에서 거기로 몰려와서 군중을 설득하고, 바울을 돌로 쳤다. 그들은 바울이 죽은 줄 알고, 그를 성 밖으로 끌어냈다.

19 Even with these words, they had difficulty keeping the crowd from sacrificing to them.



행 14:19-28

Acts 14:19-28

19 그런데 유대 사람들이 안디옥과 이고니온에서 거기로 몰려와서 군중을 설득하고, 바울을 돌로 쳤다. 그들은 바울이 죽은 줄 알고, 그를 성 밖으로 끌어냈다.

19 Then some Jews came from Antioch and Iconium and won the crowd over. They stoned Paul and dragged him outside the city, thinking he was dead.



행 14:19-28

Acts 14:19-28

20 그러나 제자들이 바울을 둘러섰을 때에, 그는 일어나서 성 안으로 들어갔다. 이튿날 그는 바나바와 함께 더베로 떠났다.

20 But after the disciples had gathered around him, he got up and went back into the city. The next day he and Barnabas left for Derbe.



행 14:19-28

Acts 14:19-28

21 바울과 바나바는 그 성에서 복음을 전하여 많은 제자를 얻은 뒤에, 루스드라와 이고니온과 안디옥으로 되돌아갔다.

21 They preached the good news in that city and won a large number of disciples. Then they returned to Lystra, Iconium and Antioch,



행 14:19-28

Acts 14:19-28

22 그들은 제자들의 마음을 굳세게 해주고, 믿음을 지키라고 권하였다. 그리고 또 이렇게 말하였다. "우리가 하나님 나라에 들어가려면, 반드시 많은 환난을 겪어야 합니다."

22 strengthening the disciples and encouraging them to remain true to the faith. "We must go through many hardships to enter the kingdom of God," they said.



행 14:19-28

Acts 14:19-28

23 그리고 그들을 위해서 각 교회에서 장로들을 임명한 뒤에, 금식을 하면서 기도하고, 그들이 믿게 된 주님께 그들을 맡겼다.

23 Paul and Barnabas appointed elders for them in each church and, with prayer and fasting, committed them to the Lord, in whom they had put their trust.



행 14:19-28

Acts 14:19-28

24 그리고 그 두 사람은 비시디아 지방을
거쳐서 밤빌리아 지방에 이르렀다.

24 After going through Pisidia, they
came into Pamphylia,



행 14:19-28

Acts 14:19-28

**25 그들은 버가에서 말씀을 전한
뒤에, 앳달리아로 내려가서,**

**25 and when they had preached
the word in Perga, they went down
to Attalia.**



행 14:19-28

Acts 14:19-28

26 거기에서 배를 타고 안디옥으로 향하여 갔다. 이 안디옥은, 그들이 선교 활동을 하려고, 하나님의 은혜에 몸을 내맡기고 나선 곳이다. 이제 그들은 그 일을 다 이루었다.

26 From Attalia they sailed back to Antioch, where they had been committed to the grace of God for the work they had now completed.



행 14:19-28

Acts 14:19-28

27 그 곳에 이르러서 그들은 교회 회중을 불러모으고서, 하나님께서 자기들과 함께 행하신 모든 일과, 하나님께서 이방 사람들에게 믿음의 문을 열어 주신 것을 보고하였다.

27 On arriving there, they gathered the church together and reported all that God had done through them and how he had opened the door of faith to the Gentiles.



행 14:19-28
Acts 14:19-28

28 그들은 제자들과 함께 오랫동안 지냈다.

28 And they stayed there a long time with the disciples.

설교

“주님께 그들을 맡겼다”

They committed them to the Lord



주님 품 안에서...
누구나 행복한 세상이었으면 좋겠습니다.

작심삼일(作心三日)

결심한 마음이 사흘을 가지 못
하고 곧 느슨하게 풀어진다

조선공사삼일(朝鮮公事三日)

일은 거창하게 벌여 놓았으나
끝마무리를 제대로 하지 못함을
이르는 말

행 13:2 그들이 주님께 예배하며 금식하고 있을 때에, 성령이 그들에게 말씀하셨다. “너희는 나를 위해서 바나바와 사울을 따로 세워라. 내가 그들에게 맡기려 하는 일이 있다.”

Ac 13:2 While they were worshiping the Lord and fasting, the Holy Spirit said, “Set apart for me Barnabas and Saul for the work to which I have called them.”

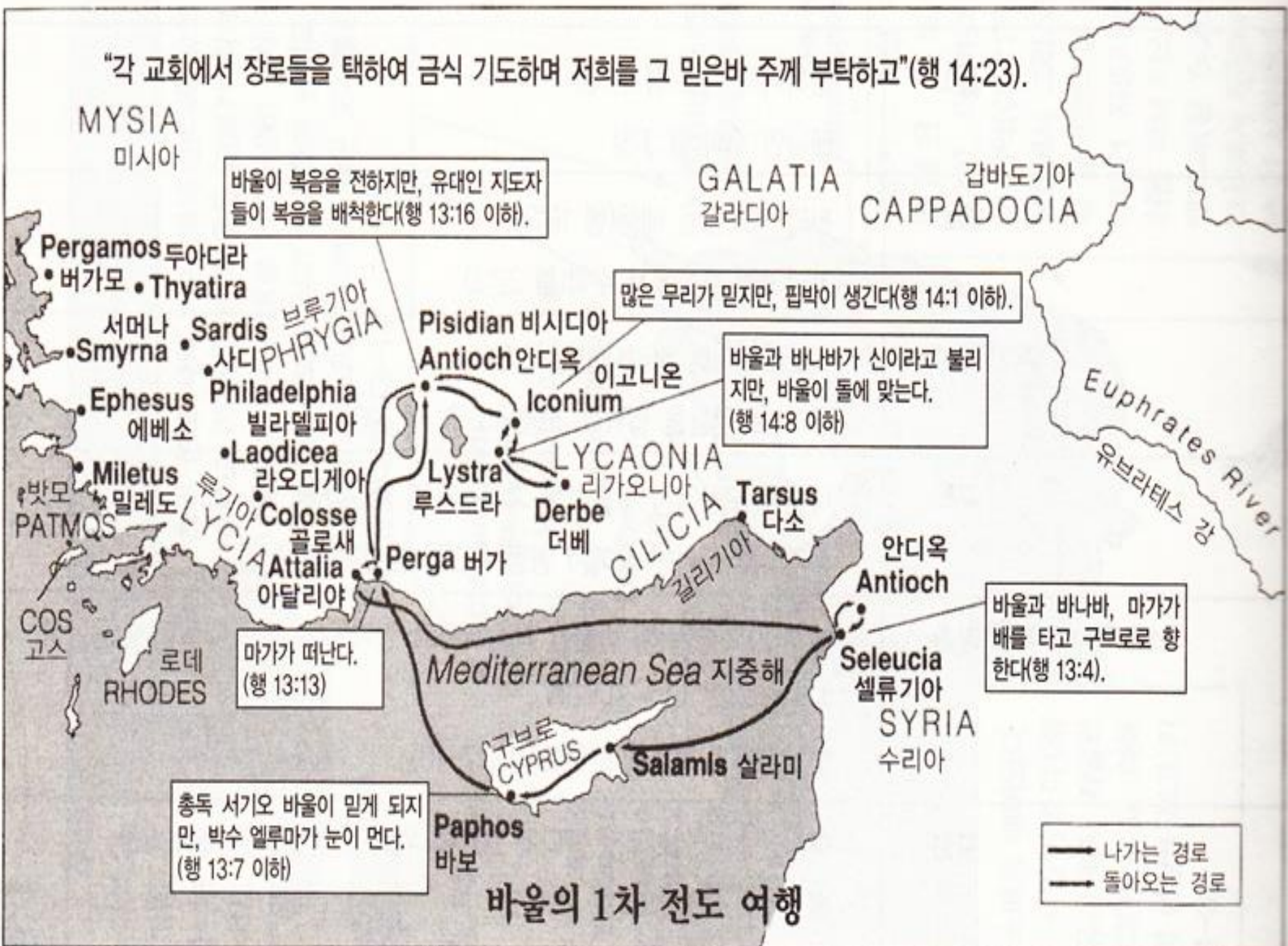
행 13:3 그래서 그들은 금식하고 기도한 뒤에, 두 사람에게 안수를 하여 떠나보냈다.

Ac 13:3 Then after fasting and praying they laid their hands on them and sent them off.

**행 13:4 바나바와 사울은, 성령이 가
라고 보내시므로, 실루기아로 내려가
서, 거기에서 배를 타고 키프로스로
건너갔다.**

**Ac 13:4 So, being sent out by
the Holy Spirit, they went
down to Seleucia, and from
there they sailed to Cyprus.**

“각 교회에서 장로들을 택하여 금식 기도하며 저희를 그 믿은바 주께 부탁하고”(행 14:23).



MYSIA
미시아

바울이 복음을 전하지만, 유대인 지도자들이 복음을 배척한다(행 13:16 이하).

GALATIA 갈라디아
CAPPADOCIA 갑바도기아

많은 무리가 믿지만, 핍박이 생긴다(행 14:1 이하).

바울과 바나바가 신이라고 불리지만, 바울이 돌에 맞는다.(행 14:8 이하)

바울과 바나바, 마가가 배를 타고 구브로로 향한다(행 13:4).

마가가 떠난다.(행 13:13)

총독 서기오 바울이 믿게 되지만, 박수 엘루마가 눈이 먼다.(행 13:7 이하)

→ 나가는 경로
← 돌아오는 경로

바울의 1차 전도 여행

트라우마(trauma)

‘정신적 외상’

I. 부활의 믿음으로 사는 삶입니다 (19-22절).

바울이 전한 복음 – 부활하신 예수

행 13:13

행 13:27

행 13:30

행 13:33(시 2:7)

행 13:34(사 55:3)

행 13:34-37(시 16:10)

**행 13:35 그러므로 다른 시편에서는
또 이렇게 말씀하셨습니다. ‘주님께
서는 주님의 거룩한 분이 썩지 않게
하실 것이다.’**

**Ac 13:35 Therefore he says
also in another psalm, ‘You
will not let your Holy One see
corruption.’**

**행 13:36 다윗은 사는 동안, 하나님
의 뜻을 받들어 섬기고, 잠들어서 조
상들 곁에 묻혀 썩고 말았습니다.**

**Ac 13:36 For David, after he
had served the purpose of God
in his own generation, fell
asleep and was laid with his
fathers and saw corruption,**

**행 13:37 그러나 하나님께서 살리신
분은 썩지 않으셨습니다.**

**Ac 13:37 but he whom God
raised up did not see
corruption.**

**요 11:25-26 ...나는 부활이요 생명이니,
나를 믿는 사람은 죽어도 살고, 살아서 나
를 믿는 사람은 영원히 죽지 아니할 것이
다. 네가 이것을 믿느냐?**

**Jn 11:25-26 ...I am the
resurrection and the life. Whoever
believes in me, though he die, yet
shall he live, and everyone who
lives and believes in me shall
never die. Do you believe this?**

“부활” - *anastasis*

“일어나서” - *anistemi*

**롬 6:8 우리가 그리스도와 함께 죽었
으면, 그와 함께 우리도 또한 살아날
것임을 믿습니다.**

**Rm 6:8 Now if we have died
with Christ, we believe that we
will also live with him.**

**롬 6:9 우리가 알기로, 그리스도께서는
죽은 사람들 가운데서 살아나셔서,
다시는 죽지 않으시며, 다시는 죽음
이 그를 지배하지 못합니다.**

**Rm 6:9 We know that Christ,
being raised from the dead,
will never die again; death no
longer has dominion over him.**

**II. 하나님 나라를 살아가면서
환난을 이겨내는 삶입니다
(22-23절).**

행 14:22 그들은 제자들의 마음을 굳세게 해주고, 믿음을 지키라고 권하였다. 그리고 또 이렇게 말하였다. “우리가 하나님 나라에 들어가려면, 반드시 많은 환난을 겪어야 합니다.”

Ac 14:22 strengthening the souls of the disciples, encouraging them to continue in the faith, and saying that through many tribulations we must enter the kingdom of God.

**롬 8:17 자녀이면 상속자이기도 합니다.
우리가 그리스도와 함께 영광을 받으려고
그와 함께 고난을 받으면, 우리는 하나님
이 정하신 상속자요, 그리스도와 더불어
공동 상속자입니다.**

**Rm 8:17 and if children, then
heirs--heirs of God and fellow
heirs with Christ, provided we
suffer with him in order that we
may also be glorified with him.**

행 14:23 그리고 그들을 위해서 각 교회에서 장로들을 임명한 뒤에, 금식을 하면서 기도하고, 그들이 믿게 된 주님께 그들을 맡겼다.

Ac 14:23 And when they had appointed elders for them in every church, with prayer and fasting they committed them to the Lord in whom they had believed.

행 20:28 여러분은 자기 자신을 잘 살피고 양 떼를 잘 보살피십시오. 성령이 여러분을 양 떼 가운데에 감독으로 세우셔서, 하나님께서 자기 아들의 피로 사신 교회를 돌보게 하셨습니다.

Ac 20:28 Pay careful attention to yourselves and to all the flock, in which the Holy Spirit has made you **overseers, to care for the church of God, which he obtained with his own blood.**

빌 1:1 그리스도 예수의 종인 바울과 디모데가 그리스도 예수 안에서 빌립 보에 살고 있는 모든 성도들과 감독들과 집사들에게 이 편지를 씁니다.

Php 1:1 Paul and Timothy, servants of Christ Jesus, To all the saints in Christ Jesus who are at Philippi, with the overseers and deacons:

**III. 하나님께서 반드시 이루실
것을 믿는 삶입니다(26-28절).**

**행 14:26 거기에서 배를 타고 안디옥
으로 향하여 갔다. 이 안디옥은, 그들이
선교 활동을 하려고, 하나님의 은혜에
몸을 내맡기고 나선 곳이다. 이제 그들
은 그 일을 다 이루었다.**

**Ac 14:26 and from there they
sailed to Antioch, where they
had been commended to the
grace of God for the work that
they had fulfilled.**

행 14:27 그 곳에 이르러서 그들은 교회 회중을 불러모으고서, 하나님께서 자기들과 함께 행하신 모든 일과, 하나님께서 이방 사람들에게 믿음의 문을 열어 주신 것을 보고하였다.

Ac 14:27 And when they arrived and gathered the church together, they declared all that God had done with them, and how he had opened a door of faith to the Gentiles.

선교보고 내용

하나님께서 자기들과 함께
행하신 모든 일

하나님께서 이방 사람들에게
믿음의 문을 열어 주신 것

빌 1:6 선한 일을 여러분 가운데서 시작하신 분께서 그리스도 예수의 날까지 그 일을 완성하시리라고, 나는 확신합니다.

Php 1:6 And I am sure of this, that he who began a good work in you will bring it to completion at the day of Jesus Christ.